

Γ. ΔΕΛΗΓΙΑΝΝΗ, ΚΑΘΗΓΗΤΟΥ

## ΚΑΙΣΑΡΙΟΥ ΔΑΠΟΝΤΕ ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΠΑΤΡΙΑΡΧΗΝ ΚΑΛΛΙΝΙΚΟΝ Γ' \*)

Τὴν ὑμετέραν Παναγιότητα δουλικῶς προσκυνῶ καὶ τὴν ἀγίαν τῆς δεξιῶν πανευλαβῶς ἀσπάζομαι.

Ἐδύσιγητὸς δὲ Θεός ἡμῶν, παναγιώτατε δέσποτα, δὲ εἰάζων καρδίας καὶ νεφρούς καὶ δισούς κατὰ τὴν καρδίαν ἡμῶν. Πρὸ πολὺσθι ἐπεθύμησεν ἡ καρδία μου νὰ γράψω πρὸς τὴν ὑμετέραν Παναγιότητα, διὰ νὰ ἀξιωθῶ νὰ μὲ γράψῃ, τοι δύο χρόνοι περπατοῦν διπού σύτε μ' ἔγραψεν, οὕτε τὴν ἔγραψι, μήν τοι διαχειρίσεις αλτίαγ. Τυχῶν δὲ τὰ νῦν, δὲν ἔλειψα εὐθὺς νὰ κινήσω τὸν κάλαμον καὶ νὰ γράψω. Τὸ μὲν ἵνα προσκυνήσω τὴν ὑμετέραν ἐπιπόθητόν μοι Παναγιότητα καὶ νὰ ἐρωτήσω τὰ περὶ τῆς ἐφετῆς μοι καὶ πολυτίμους ὑγείας τῆς καὶ νὰ τρανερώσω τὴν σὺν Θεῷ ἀγίω δι' εὐχῶν τῆς ἀγίων ὑγείαν μου. Τὸ δὲ ἵνα ἔξαποστελῶ αὐτῇ τὸ παρόν μου βιβλίον, Λογικὸν Ἐγκόλπιον<sup>1</sup>, λεγόμενον, ὅλον ὅμνοι εἰς τὴν Παναγίαν, προσκυνούμεν τὸν χάριν τῆς, νεωτερί τυπωθὲν καὶ τόδε πρὸς τοὺς ἄλλους εἰς Βενετίαν, καὶ ἀποσταλέν μοι. Πρόσδεξαι τούτου παρακαλῶ καὶ τόδε Δεσπότη μου, προσφερόμενον τῇ ὑμετέρᾳ Παναγιότητι, ὡς ἀπαρχήν τινα, καθὼς γέγραπται, καὶ ἐς τὸ ἀναγινώσκει, ὃχι διὰ τὸν ὑμνογράφον, διπού ἀνάξιος, ἀλλὰ διὰ τὴν ὑμνουμένην Κυρίαν καὶ Δέσποιναν, καὶ τοὺς ὑμνοῦντας αὐτήν καὶ δοξάζοντας ἀξίως, ἀνθιδοξάζουσαν, ἐνθυμουμένη καὶ τὸν ἀχρεῖον ὑμνολόγον, καὶ λέγουσα ὑπὲρ αὐτοῦ τό, Κύριε ἐλέγησον.

Εἶχα προγράψη τῇ ὑμετέρᾳ παναγιότητι καὶ δι' ἄλλο μου βιβλίον, λεγόμενον Χρηστογήθεια, πῶς ἐπιπώθη καὶ ἥλθεν εἰς τὴν Πόλιν, καὶ πουλεῖται καὶ νὰ γράψῃ νὰ τῆς στείλουν. Δὲν ἥξεν ωρὰ δὲ ἀν ἔγραψε καὶ ἀν τῆς ἥλθεν. Εἶχα γράψη καὶ εἰς τὴν Σκόπελον εἰς τὸν ἀδελφόν μου νὰ τῆς στείλῃ τὸ ἄλλον μου βιβλίον τὸ τυπωθὲν εἰς Λίψιαν, Κα-

\*) Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου τεύχους σ. 158.

1. Η πλήρης ἐπιγραφὴ τοῦ βιβλίου εἶναι :

Ἐγκόλπιον Λογικόν

τ. Ἑ. "Ὕμνοι εἰς τὴν Πανύμνητον Θεοτόκον καὶ εὐχαὶ

διὰ στίχων διαφόρων μετρῶν τε καὶ μελῶν,

ποιηθέντες εἰς ὁφέλειαν καὶ χαράν τῶν μετ' εὐλαβεῖσας ἀναγινωσκόντων

παρὰ τοῦ ταπεινοῦ

Κωνσταντίνου Δαπόντε τοῦ ἑκ νήσου Σκοπέλων)

τοῦ μετονομασθέντος Καισαρίου

Ἐνετίησι 1770

Τὸ βιβλίον, φαίνεται, διτὸς ὑπερήφεστες εἰς τὸν Πατριάρχην ὡς δηλοῦται ἐκ τῶν ἔξι τῶν στίχων τοὺς διποίους ἐσημείωσεν οὗτος εἰς τινὰ σελίθα αὐτοῦ.

—Καὶ δύντως, φίλε, ἔγκόλπιον εἶναι τὸ σύγγραμμά σου

καὶ ἡ Ὑπεραγία μου, ἔστω δούλεια σου

ὅ τόσον τὸ ἡγαπησα καὶ αόσον ἀρεσεῖ μου

ὅπου ἀπὸ τὰς χειράς μου δὲν λείπει πίστευσέ με...

Θρέπτην γυναικῶν, τὸ λεγόμενον, νὰ τῆς τὸ στείλῃ, διὰ νὰ διερθώσῃ αὐτὸ δπου ἔχει. ὅτι ἔχει πολλὰ καὶ μεγάλα λάθη, οκθῶς καὶ πρὸς τὴν Παναγιότητά σας τὸ ἔγραφο, αὐτὸ δὲ δπου εἶναι εἰς τὸν ἀδελφὸν μου, ἐδιορθώθη ἀπὸ λόγου μου καὶ εἶναι διορθωμένον. Δὲν ἡξεύρω δὲ ἀν τῆς τὸ ἔστειλε καὶ ἀν τὸ ἔδιωρθωσεν. Οἶδα Δεσπότη μου, ὅτι τῶν ἀγαθῶν μου εὐχείας καὶ πρόσδεις, ἵνα ἁξιωθῶ τῶν σεβασμῶν γραμμάτων καὶ τῶν ἀγίων εὐχῶν τῆς Ὑμετέρας Παναγιότητος, ης τὰ ἔτη πολυάριθμα καὶ εὐδαιμονα, Ἀμήν.

χψος' Ὁκτωβρίου τρίτη

Ο εὔτελής καὶ ἐλάχιστος δοῦλός σου.

Καισάριος

Παναγιώτατέ μοι Πάτερ καὶ δέσποτα.

† Τὴν Ὑμετέραν παναγιότητα δουλικῶς προσκυνῶ, καὶ τὴν ἀγίαν αὐτῆς δεξιάν πανευλαβῶς ἀσπάζομαι. Τὰ ἀπὸ πέρυσι: Σεπτεμβρίου καβ'. ξερὰ καὶ προσκυνητὰ γράμματα τῆς ἡμετέρχε παναγιότητος πολυποθήτως τε καὶ μετ' εὐλαβείας πάτης ὡς εἰκὸς ἐδεξάμην. Ἀναγνοῦς δέ, καὶ γνωὺς τὴν πολυπόθητὸν μοι, καὶ τιμαλφεστάτην ὑγείαν τῆς (ἢν διαφυλάττοι ὁ Κύριος εἰς ἑτῶν πολλῶν καὶ πολλῶν περιόδους) ἔχάρην λίαν, καὶ τὸν διατηροῦντα αὐτὴν ἄγιον Θεὸν ἀπὸ καρδίας ἐδόξασα, εὖ τῷ ἀπειρῷ ἐλέσι δὲ εὐχαῖν τῆς ἀγίων κακῶν δὲ ἀνέξιος ζωῆς ὑγιαίνω. Εἴγνων δὲ καὶ τὰ ἔχειτε, ἐν οὓς δρίζει ἡ ἡμετέρα παναγιότης, διτι ἔλασθε μετὰ τοῦ γράμματός μου καὶ τὸ διδίλιον μου, τὸ κατὰ τῆς ὑπερηφανείας καὶ ματαιότητος νεωστὶ μετατυπωθέν, καὶ τὸ ἔχάρη, καὶ τὸ ἔπαινεσος καὶ μὲ εὐχήθη. Εὐχαριστῶ τῇ ὑμετέρᾳ παναγιότητι. Ο Θεὸς ὁ ἄγιος νὰ τὴν πολυχρονῆ δπου καὶ λαμβάνοντας καὶ πλλα βιδλία μου, καὶ μὴ λαμβάνοντας νὰ μὲ εὔχεται, ἵσως διὰ τῶν πολλῶν εὐχῶν, ἀξιωθῶ τῆς σωτηρίας, διτι πολλὰ δ ἀμαρτωλὸς είμαι, καὶ σχεδὸν ἀπεγνωσμένος Δεσπότη μου. Μετὰ ταῦτα προστάζεται νὰ εἰπῶ τὸν γραμματοκομιστὴν νὰ σας φέρῃ μίλα γάστραν μὲ ρίζας τραχόνι, καὶ σπόρουν κρόκου, καὶ ἔνα καλαποδᾶ τεπελίδικον μερισμένον, καὶ ἔνα σκούφον, καὶ ἔνα κοφίνι μὲ βίξις μυσμουλιαῖς, καὶ διὰ τὴν ἀγοράν τους ἔχει καὶ παράδεις σας. Γράφετε δὲ ξεχωριστά καὶ πρὸς αὐτὸν ἔνα σημείωμα, διτι μὲ τὸν καλόν του ἐρχομόν νὰ σας τὰ φέρῃ δλα αὐτά. Ας ἡξεύρῃ δὲ ἡ ἡμετέρα παναγιότης πρῶτον μὲν διτι τέσσαρες μῆνες ἐπέρασαν, καὶ μόλις ἔλασθα τὴν γραφήν σας δεύτερον διτι ἔως τῆς σήμερον δὲν εἰδα ἀκόμη τὸν γραμματοκομιστὴν, καὶ τρίτον διτι τοῦτο εἶναι τὸ αἴτιον δπου ἀργησα νὰ τῆς ἀποκριθῶ, πρέπον εὐθύς, προσιμένωντας δηλαδὴ τὸν γραμματοκομιστὴν, διὰ νὰ τὸν δώσω καὶ τὴν ἀπόκρισιν, καὶ τὰ ῥηθέντα. Ἰδών δὲ διτι ἔως τώρα δὲν ἥλθε, καὶ συμπεράνας διτι πλέον δὲν ἔρχεται, ἰδού γράφω τὸ παρόν μου ταπεινόν, καὶ νὸ στέλλω καὶ τόδε πρὸς τοὺς ἀλλοις ἀπὸ τὴν Σκόπελον μὲ τὸ χέρι του ἀδελφοῦ μου. Διὰ τὴν ἀποτυχίαν οὖν τοῦ γραμματοκομιστοῦ, ἀπέτυχεν ἡ ὑμε-

τέρα παναγιότης καὶ τὰ ρηθέντα, ὅχι δὲ δλα. "Οτι ἐγώ μὲν διὰ βυσσινιαῖς, μουσουλιαῖς καὶ τὰ λοιπὰ τοιαῦτα δὲν εἴμαι καλός, τῷ γραμματοκομιστῇ καὶ τοῖς ὅμοιοις δέδοται ταῦτα. Εἰς δσχ δὲ ἥμουν ἴνανδς, ἐφρόντισα, τὰ ἔλαβα, καὶ ἰδού πατὰ τὴν προσταγήν σας τὰ στέλλω. εἶναι δὲ ταῦτα, δ σκοῦφος, καὶ δ καλαπόδες τεπελίδικος, ως τὸν θέλετε, διγηράμενος δὲ ὅχι ᾧς γράφετε, ἀλλ' εἰς τέσσαρα μέρη, καὶ ἐισότες, τὸ δρῦθὸν αὐτοῦ πέντε. "Οτι: εἰστας ἐφάνη, εἰς τὸν ἐνταῦθα καλήτερον καρῆλαυχαν, καὶ εὕτω τὸν ἔκαμεν. (Ο δὲ σκοῦφος καλὸς κάλλιστος, καὶ διπλοῦς, καὶ πατὰ τὸ μέτρον, τὴν κίλωσιὴν δηλαδή, δπου ἐστείλατε, ἰδού καὶ ἡ κίλωσι, ὅλιγον τι στενώτερος, ὅτι λέγει, μὲ τὸν καριόν ἀνοίγει καὶ πλατύνεται, καὶ νὰ τὸν φρεστετε μὲ δγείαν.

Εἶναι σιμὰ εἰκοσι χρόνοι, ὅταν ὁ Δημήτρης τῆς Βαΐτζάκινας ἀπὸ τὸν θλαχμαγαλᾶ τοῦ Γολού ἐδαγείσθη ἀπὸ τὸν Χατζῆ Διονύσιον μοναστηριακὸν μας ὅγδοήντα γρόσα. Καὶ ἀπέθαναν καὶ οἱ δύο, δ.τε δανειστῆς, καὶ ὁ δανεισθεὶς, καὶ τὰ δσπρα δὲν ἐδέθησαν, καὶ ἔγημούται μὲν καὶ τὸ πτωχὸ μοναστῆρι, θαρύνεται, δὲ καὶ ἡ ψυχὴ του. "Οθεν ἰδοὺ στέλλω τῇ διμερέρ παναγιότητι τὸ ἵσσον τῆς ὁμολογίας, καὶ παρακαλῶ καὶ μετ' ἐμοῦ πάντες οἱ ἀδελφοί, καὶ δυσλο: της, νὰ κράξετε τὸν παπᾶ κύρῳ Ἀποστόλῃ ὅστις ἡγέρασε διακόσια γρόσα τὰ σπίτια του Δημήτρη, ἀξια διὰ χλια, καὶ τὰ ἔχει, καὶ κάθεται τὰ ὄπεια ὁ Δημήτρης μαύτα τὰ δσπρα, καὶ μὲ δικά του τάγόρασε Νὰ τὸν λαλήσετε, νὰ τὸν παρακιγήσετε, ὡς εἰδατε, νὰ τὰ πληρωμῇ αὐτὰ τὰ ὅγδοήντα, λέγοντες τον πρὸς τοῖς ἄλλοις, ὅτι ἐνέχεται καὶ αὐτὸς εἰς τὴν ἀμαρτίαν ἀν δὲν τὰ πληρωσθῇ, ἔχων σπίτια, δπου ἔπρεπε νὰ τὰ ἔχῃ τὸ μοναστῆρι διὰ τὰ δάνεια, καὶ τρέπον τινὰ ἀδικεῖ τὸ μοναστῆρι, καὶ τέλος, ὅτι ἀν δὲ τὰ δώσῃ θέλει σταλθῇ ἀνθρώπως ἀπὸ τὸ μοναστῆρι, αὐτοῦ, καὶ μὲ τὴν κρίσιν θέλει ἔγητοι καὶ λάβῃ τὰ σπίτια, καὶ τὰ κάμη κονάκι τῶν ταξιδιωτῶν, διδώντας εἰς αὐτὸν τὰ διακόσια γρόσα τὴν ἀγράν του. Ταῦτα παρακαλοῦμεν, παναγιώτατε δέσποτα, νὰ τὸν συντύχετε, καὶ ἔτι πιείσαν, καὶ θαρροῦμεν πῶς θέλει λάβωμεν τὸ δίκαιον, καὶ μείνομεν ὑπόχρεοι εἰς τὴν παναγιότητά σας διὰ τὴν εὐεργεσίαν." Αν δρίζετε νὰ τὸ εἰπῆτε τὸν ἀγίου ἀδελφὸν σας, νὰ κράξῃ καὶ ἡ πανιερότητης του νὰ τὸν λαλήσῃ καὶ νὰ τὸν ἐπιτιμήσῃ, δρισμός σας. "Εγει ὁ Δημήτρης θυγατέρα ὑπανδρεῖν, πλὴν πτωχήν, καὶ δπου δὲν ἐμέθεξεν ἀπὸ τὴν πατρικὴν περιουσίαν.

"Ετι εἶναι τώρα δέκα τρεις χρόνοι δπου ἐκτίσθη ὁ ναός του μοναστηρίου, τὸ θαυμα, καὶ κάλλις τῶν ἐν τῷ ἀγίῳ δρει ἀγίων ναῶν, καὶ εἶναι ἀξωγάράψιτος. Ἐκάμαμε καὶ τέμπλον καὶ εἶναι ἀχρύσωτο, καὶ εἶναι παραδείγματος χάριν, ως οὐρανὸς χωρὶς ἥλιον, ἡ ἥλιος δίχως ἀκτίνας. Αὐτὰ καὶ διὰ νὰ γίνουν χρειάζονται δέκα πέντε πουγγεῖα. Ημεῖς καὶ οὐ μόνον αὐτὰ δὲν ἔχομεν, ἀλλ' ἔχομεν καὶ τριανταπέντε χρέος. ἐστοχάσθημεν λοιπὸν νὰ εὐγάλωμεν τὸ τίμιον ξύλον, προσκυνοῦμεν τὴν χάριν του, τὸ μέγα ἐκεῖνο δπου ἐγώ εἰχα εἰς τὴν πόλιν, καὶ τὸ ἐπροσκυνήσετε ἡ παναγιότητης σας, νὰ τὸ στείλωμεν αὐτοῦ, εἰς σύναξιν, καὶ θεούθειαν τῶν ρηγέντων ἔξοδων τῶν ἀναγκαίων. Ιδού δὲ τὸ προγράφω καὶ παρακαλῶ ἀν γνωρίζετε, ως γνωρίζετε, πῶς γίνεται

πεντέξ πουγγείων σύναξις εἰς ἕνα χρόνον, ἔστω καὶ πρός, γράφοντές μοι δηλοποιήσατε. Ἀγ ἡξευρα Δεσπότη μου πῶς διὰ τὸ σέβας καὶ τὴν τιμὴν τοῦ τιμένυ ἔύλου, καὶ τὴν ἀγάπην τῶν ἀγίων μας τεσσαράκοντα, παραθέπετε γῆρας, καὶ τὰ ἐκ τοῦ γήρους πάθη, καὶ ἀραντες τὸν τίμιον σταυρόν, ὑπάγετε περιερχόμενοι τὰ γωρία, κἀγὼ παραθέπω γῆρας, καὶ τὰ παρόμιαια πάθη, ἵσως καὶ πλείονά τε καὶ χείρονα, καὶ ἔρχομαι μὲ τὰ τίμιαν ἔύλουν. Καὶ οὕτω γίνεται καὶ ἡ πρὸ πολλοῦ μελετώμενη καὶ ποθουμένη ἀντάμωσις ἥμιδην, καὶ ἀπόλαυσις, πρὸ τοῦ θυντεῖν, καὶ πρὸ τῆς ἀναστάσεως, καὶ ἡ σύναξις γίνεται διπλῇ, καὶ τὸ τέμπλον χρυσώνεται, καὶ δυνάς ζωγραφίζεται. Ἀμήν

"Ετι αὐτὸς τὰς ἡμέρας ἐμάθημεν, δὺν δὲ πρὸ πολλῶν ἐτῶν εἰς Ὁλλάνδαν μοναστηριακός μας παπάς κύρ "Ανθίμος Ναγοριανός ἦλθεν εἰς Θεσσαλονίκην, καὶ μελετᾷ διὰ τὰ αὐτόθι. Γράμμα του δὲν ἔλαβαμεν, καὶ παρακαλῶ, ἐρωτήσατε τὸν κύρῳ Ἱωάννην πρίγγον τὸν γαρθρόν σας εἰς οὗτος ἔχει, δὺν αὐτὸς χρεία τοῦτο νὰ ἡξεύρῃ. ὅτι τὸν εἶχεν εἰς Ὁλλάνδαν ἐφημέριον, καὶ πνευματικὸν δέκα τόσους χρόνους Καὶ νὰ ἔχω τὴν εἰδήσιν μὲ πρῶτον διὰ προσκυνητῶν γραμμάτων τῆς ὄμετέρας παναγιώτητος, δηλωτικῶν τῆς εὐκταῖας μοι καὶ πολυποθήτου ὄγειας της, ἡς αἱ ἄγιαι εύγαι μετ' ἐμού, τὰ δὲ ἔτη ὅτι πλείστα, καὶ θεοφιλή. Ἀμήν: ἀχοη' μαῖσυ κε':

Τῆς ὄμετέρας Θεοφρουρήτου Παναγιώτητος

δοῦλος ταπεινός

Καισάρις